



TRAKYA YAĞLI TOHUMLAR TARIM SATIŞ KOOPERATİFLERİ BİRLİĞİNİN ÜCRETSİZ AYLIK YAYIN ORGANIDIR

**TRAKYA BİRLİK' TEN**

Güçlü Ortak, Güçlü Birlik  
Satışlarda Rekor Getirdi

Bir iş yılının karma yem, küspe, rafine yağ satışlarında ve kullandırılan kredilerde rekorlarla sona erip, yeni bir iş yılının başladığını Ağustos ayında Birligimiz gündeminin devam eden ayçiçeği alımları ve ayçiçeği avans alım fiyatının Yönetim Kurulumuz tarafından belirlenerek, Kamuoyuna açıklanması oluşturmuştur.

Yönetim Kurulu olarak amacımız, Birligimize güvenerek ürününü kooperatifine teslim eden ortaklarımıza asla mağdur etmeden, üreticinin alın terinin gerçek değerini bulması, üretimin teşvik edilerek devamının sağlanması, bitkisel yağıda dışa bağımlılığımızın azaltılacak ithalat yapılan ülkelerin üreticilerine aktarılan kaynakların Türk çiftçilere aktarılmasını sağlamaktır.

Bu nedenle ayçiçeği fiyatının belirlenken, ürün fiyatının oluşmasına etki eden başlıca faktörler olan ithal yağlık ayçiçeği ve ham ayçiçeği yağı fiyatı, döviz kurları, gümruk vergileri, Dünya ve Türkiye rekortesi, yağlık ayçiçeği üretimi maliyetleri, destekleme ve prim ödemeleri, diğer bitkisel yağlar ile üretici beklenenleri tek, tek ele alınarak değerlendirilmiş olup, belirlenen avans fiyatının müteakip, kesin fiyat bilahare borsalarda ve piyasada olusacak fiyat ortalamaları alınarak açıklanacaktır.

Trakya Birlik ayçiçeği üreticisinin Birligidir. Temel görevimiz, ayçiçeği üreticisinin alın terini değerlendirmek ve kazancını artırmaktır. Birligimiz üreticinin piyasadaki fiyat yükselişlerinden yararlanmasını sağlamak amacıyla, on yıldan beri avans fiyat açıklayarak, bilahare alım kampanyalarının bitimini müteakip, kesin fiyat açıklamış ve ortağımızın memnuniyeti sağlanmıştır.

Bu iş yılında, iki fabrikamız ve 48 kooperatifimize bağlı 90 alım yerinde sürdürülən ham yağı oranına göre alım uygulamasının daha da yaygınlaştırarak, high oleik asitli ayçiçeği alımlarının da artırılması ile ortağımızın daha nitelikli ürünlerde yöneltmesi ve sonucta kazancının artırılması en önemli amacımızdır.

Bu doğrultuda ürün döken ortaklarımıza indirimli yağı satışlarının yanında ürün bedeli karşılığı gübre satışları da devam etmekte dir.

Güçlü Birlik, Güçlü Ortak ilkesini hedef olarak belirleyen ve Satışlarda güçlenen Birligimiz, ortaklarımıza verilen hizmetin kalitesinin ve miktarının artmasını sağlarken, tek hedefini de önemizdeki iş yıllarında da rekorlarını daha yükseklere çıkararak, satış grafiklerini ve hizmetin kalitesini daha yukarılara taşımak olarak belirlemiştir.

Ayçiçeği alım kampanyamızın Birligimize, ortaklarımıza ve camiamıza hayırlı olması arzusu ile hepinize sağlıklı ve bereketli günler dileriz.

Trakya Birlik  
Yönetim Kurulu



# TRAKYA BİRLİK

## Rekorlarla Bütünleşti

Güçlü Ortak → Güçlü Koooperatif → Güçlü Birlik

Rafine Yağ  
Satışı Rekoru  
**135 BİN 500 TON**

Karma Yem  
Satışı Rekoru  
**177 BİN 024 TON**

Margarinde  
Satış Rekoru  
**17 BİN 500 TON**

Kullandırılan  
Toplam Kredi  
**169 MİLYON 175 BİN TL**

Çuvallı Küspe  
Satışı Rekoru  
**36 BİN 958 TON**

Uzun Vadeli  
Satışlar  
**116 MİLYON 298 BİN**

**Satışlarda  
Rekor**

Hizmetlerde  
Artış

Nakdi Kredi  
**9 MİLTON TL**

ISO 500'DE  
**76. SIRADAYIZ**



## Ayçiçeği Avans Alım Fiyatı %40 Yağ Oranlı İçin 1400 TL/TON

Birligimiz Yönetim Kurulunca Ortaklarımıza piyasadaki fiyat yükselişlerinden yararlanmasını sağlamak amacıyla, 2012/2013 iş yılı Ayçiçeği Avans Alım Fiyatı %40 satandardı yağ oranlı için 1.400 TL/TON olarak belirlenirken, %45 yağ oranlı için 1.505 TL/TON, %50 yağ oranlı için ise 1.610 TL/TON belirlenmiş olup, kesin fiyat bilahare Borsalarda ve piyasada olusacak fiyatların ortalamaları alınarak açıklanacaktır.



Devamı Sayfa 2 ve 3'te

# Rekorlarla Bütünleştiğimiz Birlik

Satışlarda ve kullandırılan kredilerde rekorlar ile perçinlenen başarılarımıza yeni bir döneme daha büyük hedeflerle giriyoruz.

31 Temmuz 2012 tarihinde biten 2011/2012 iş yılı sonunda 48 kooperatifimiz aracılığı ile ortaklarımıza sunulan kooperatifilik hizmetlerinde ve karma yem ile rafine yağ satışlarında, geçen iş yılında gerçekleşen rekor satışları aşarak ulaştığımız en üst rakamlar, Birliğimizin kuruluşundan bu güne en başarılı dönemine ulaştığını ortaya

2011/2012 iş yılı sonu itibarıyle, hayvancılıkla uğraşan ortaklarımıza ve diğer müşterilerimizin ihtiyaçlarının karşılanması amacıyla geçen yıl rekor kırarak 173 bin 045 ton karma yem ve 33 bin 592 ton çuvallı küspeyi, bu yıl ise rekorları da geçerek 177 bin 024 ton karma yem ve 36 bin 958 ton çuvallı küspeyi peşin ve kredi olarak dağıtıp yem

Her iki fabrikamızda da depolama kapasiteleri artırıldı.

Yılda 300 bin ton ayçiçeği işleme kapasitesi ile sektörde ülkemizdeki en büyük ayçiçeği işleme kapasitesine sahip kuruluşlardan biri haline gelen Birliğimiz, Entegre Tesislerimiz ve Karacabey Yağ Fabrikamızda yapılan kapasite artırımları ile her iki işletmemizde yıllık 120 bin ton Rafine yağ, 36 bin ton Margarin, 300 bin ton karma yem üretimi, 75 bin ton Hamyağ depolama kapasitesine ulaşırken Entegre Tesislerimiz bünyesinde 5.000 m<sup>3</sup>/adet kapasiteli 16 adet, Karacabey Yağ Fabrikamız bünyesinde 4.000 m<sup>3</sup>/adet kapasiteli 4 adet çelik silonun devreye girmesi ile 56 bin ton Ayçiçek stoklama kapasitesine ulaşmıştır.

## Uzun Vadeli Kredi de Artış

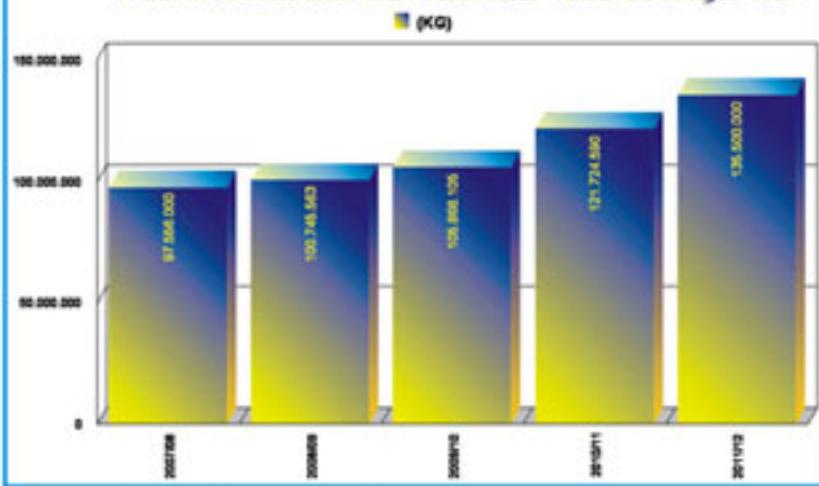
Piyasa şartları doğrultusunda en iyisini yapmaya çalışan Birliğimiz, Kooperatif bir kuruluş olmasının gereğini de yerine getirerek ortaklarına ekonomik fayda sağlamak için çalışmaktadır. Bunun sonucunda her yıl ortaklarına 60-80 bin ton kimyevi gübre, 550-650 bin ton hibrat tohum ve 60-80 bin litre zirai ilaç dağıtan Birliğimiz bu iş yılında kullandığı 116.298.442 TL'lik uzun vadeli kredilerde de rekor kırarak kısa vadeli krediler ile birlikte toplam kullandırılan aynı ve nakdi kredilerde 169 milyon 170 bin TL ile en yüksek destek miktarına ulaşmıştır.

## Hedef ilk 50

Birliğimiz Türkiye'nin üretimden satışlara göre yapılan değerlendirmede 500 Büyük Sanayi Kuruluşu arasında son yıllarda ilk 100 firma arasında kendine yer bularak en büyük hedefini ilk 50 firma arasında düzenli olarak her yıl bulunma olarak belirlemiştir.

**Baş tarafı Sayfa 1'de**

YILLAR İTİBARIYLE RAFİNE YAĞ SATIŞLARI



çıkarmaktadır. Rekor satışlarla güçlenen Birliğimiz, ortaklarımıza verilen hizmetin kalitesinin ve miktarının artmasını sağlarken, Güçlü Birlik, Güçlü Ortak ilkesini hedef olarak belirleyen Trakya Birlik'te tek hedefümüzdeki iş yıllarında da satış grafiklerini ve hizmetin kalitesini daha yukarılara taşımaktadır.

Yeni bir iş yılina girerken geçmişimiz iş yıllarına oranla

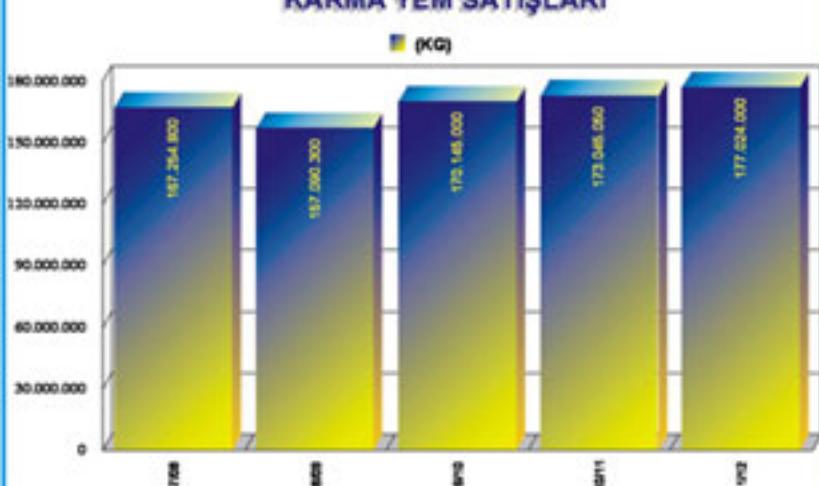


başarılı 2011/2012 iş yılının grafiklerle değerlendirmesine baktığımızda, hedeflerimize güçlü ve doğru adımlarla ilerlediğimizi de görüyoruz.

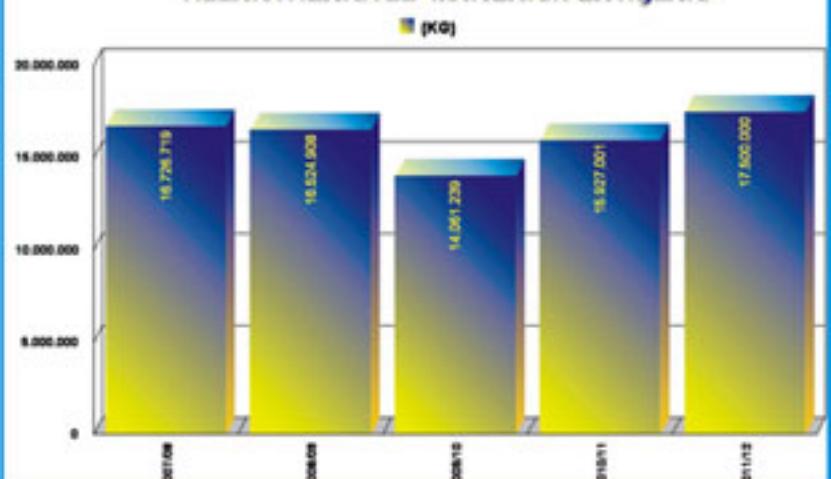
**Yeni Döneme Girerken  
Yem ve küspe satışlarında  
zirveyi gördük.**

Karma yemde hem kaliteyi, hem de uygun fiyatlı bir araya getirmeyi başaran Birliğimiz

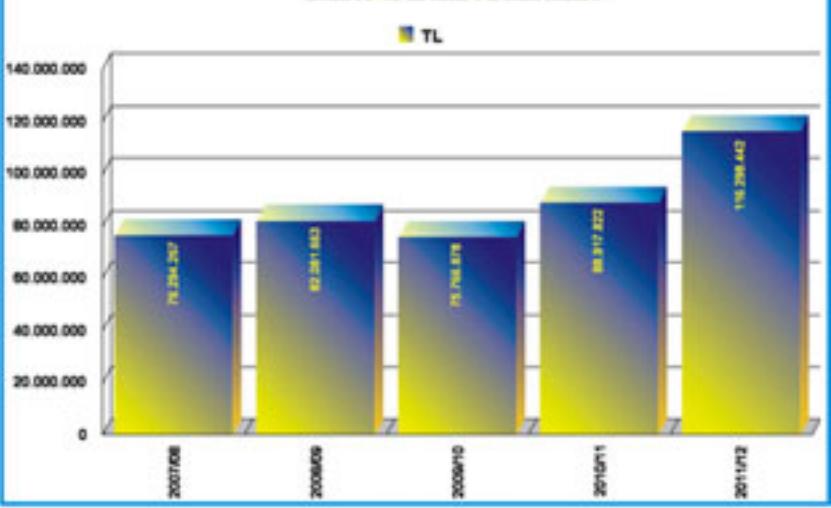
YILLAR İTİBARIYLE ORTAKLARIMIZA  
KARMA YEM SATIŞLARI



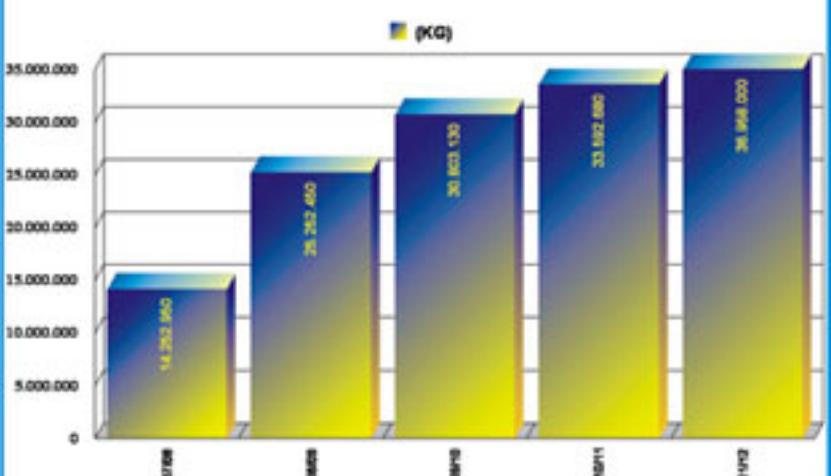
YILLAR İTİBARIYLE MARGARİN SATIŞLARI



YILLAR İTİBARIYLE ORTAKLARIMIZA KULLANDIRILAN  
UZUN VADELİ KREDİLER



YILLAR İTİBARIYLE ORTAKLARIMIZA  
KÜSPE SATIŞLARI



## Yıllara göre ilk 500 büyük sanayı kuruluşu sıralaması

YIL	SIRALAMA
2004	167
2005	126
2006	118
2007	82
2008	101
2009	65
2010	76
2011	76



TRAKYA  
YAĞLI TOHUMLAR  
TARIM SATIŞ  
KOOPERATİFLERİ  
BİRLİĞİ  
Adına

Sahibi: Adnan TEKÇE  
Genel Müdür

Sorumlu Yazı İşleri Müdürü  
Muhlis DEMİRHAİN  
Halkla İlişkiler ve Eğitim Müdürü  
OFSET HAZIRLIK  
Trakya Birlik Genel Müdürlüğü  
Halkla İlişkiler ve Eğitim Müdürlüğü  
BASKİ  
Edime Gazetesi Ofset Tesisleri  
Tel: 0284 213 04 94

İLETİŞİM  
Tel: 0284 214 55 22 Pbx  
Fax: 0284 225 30 60 - 61  
Mail: trakyabirlik@trakyabirlik.com.tr  
Adres: 1. Murat Mah.  
Zübeyde Hanım. Cad. No:2  
PK:88  
22030 EDİRNE

# Ayçiçeği Avans Alım Fiyatı %40 Yağ Oranlı İçin 1400 TL/TON



Birliğimizin Ağustos ayında başlayan yağlık ayçiçeği alım kampanyasında Yönetim Kurulumuz açıkladığı avans alım fiyatı ile beklentilere son noktayı koydu. "Trakya Birlik'e güvenip ürününü kooperatifine teslim eden üretici asla mağdur edilmeyecektir" ilkesinden yola çıkarak, Birliğimiz Yönetim Kurulunca 24 Ağustos 2012 tarihinde yapılan toplantının sonunda 2012/2013 iş yılı ayçiçeği avans alım fiyatı %40 standart yağ oranlı ürün için 1.400 TL/Ton olarak açıklanırken, %45 yağ oranlı ürün için 1.505 TL/Ton, %50 yağ oranlı ürün için ise 1.610 TL/Ton olarak belirlendi.

Yönetim Kurulumuzca avans alım fiyatı ile ilgili yapı-

lan açıklamada; Yağlık Ayçiçeğinin Türkiye bitkisel yağlar tüketiminde %65-70 civarında payı ve %40 civarındaki yüksek yağ oranı ile ülkemizin en önemli yağlık tohumu olduğu belirtilerek. "Yıllara göre değişiklik göstermekle beraber Ülkemizde üretilen yağlık ayçiçeği ürününün %30-50 oranındaki bölümü Birliğimizce mübayaşa edilmektedir" dendi.

2012 / 2013 İşyılı Türkiye ayçiçeği rekoltesinin 1 milyon ton seviyelerinde gerçekleşmesi beklendiğinin ifade edildiği açıklamada, bu güne kadar yapılan mübayaalarla ilgili olarak ta; Birliğimize bağlı Kooperatiflerimiz ortaklarında 2012/2013 işyılı ayçiçeği alım kampanyasında 402 bin ton

rekolte taahhüt edildiği, Birliğimiz faaliyet bölgesinde ayçiçeği hasadının Ağustos ayında başladığı, Edirne, Babaeski, Kırklareli, Lüleburgaz, Havsa, Lalapaşa, Süloğlu, Pınarhisar, Vize, Ahmetbey Kooperatiflerimizde yoğun olarak devam edildiği, diğer Kooperatiflerimizde de hasadın günden güne yoğunlaşlığı belirtilerek,

"Birliğimize bağlı 48 kooperatifimize ait 90 alım merkezi ve iki fabrikamızda ham yağ oranına göre, 12 alım merkezimizde normal alım esaslarına göre olmak üzere toplam 102 alım merkezi ve iki fabrikamızda Eylül ayı başı itibarıyle 87 bin 446 ton hamyağ oranına göre, 18 bin 460 ton normal alım esaslarına göre ve bin 81 ton high oleik cinsi ve 4 bin 782 ton düşük yağ oranlı olmak üzere toplam 111 bin 769 Ton ayçiçeği mübayaası gerçekleştirilmişdir." denildi.

Ayrıca ham yağ oranına göre yapılan alımlarda %41 ve üzeri yağ oranı çıkan ürünler yüksek yağ oranlı ürün olarak değerlendirildiği ve prime tabi tutulduğu belirtilerek,



"Buna göre her bir yüzde puan artışı için belirlenen alım fiyatı üzerine %1,5 oranında prim uygulanmakta, örneğin yağ oranı % 45 olan ürünü fiyat %7,5, %50 yağ oranı olması durumunda ise %15 prim eklenerek daha yüksek fiyat uygulanmaktadır." denildi.

Birliğimizce 2001/2002 iş yılından itibaren ayçiçeği alımlarında avans fiyat uygulandığı bununla beraber, avans fiyat açıklanmasının nedeninin ise, piyasaların açıklanan avans fiyatının altına düşmesinin engellenmesi ile alınacak tedbirlere bağlı olarak üretici lehine gelişen fiyatlar doğrultusunda üreticinin eline geçen fiyatın artırılmasına olanak sağlamak olduğu belirtilerek,

"Açıklama" Birliğimiz YÖ-

netim Kurulunca 2012 / 2013 iş yılında ayçiçeğine uygunlanacak avans alım fiyatı %40 standart yağ oranlı ayçiçeği ürünü için 1.400 TL/Ton, %45 yağ oranlı ayçiçeği ürünü için 1.505 TL/Ton, %50 yağ oranlı ayçiçeği ürünü için 1.610 TL/Ton olarak belirlenmiştir.

Ayçiçeği ürün bedeli ödemeleri imkanlarımız ölçüünde peşin olarak yapılacak olup, Birliğimiz bugün itibarı ile 300 bin ton ayçiçeği ürününü alabilecek finansal gücü sahiptir.

2012 / 2013 iş yılı ayçiçeği alım kampanyasının ortaklarımıza ve camiamıza hayırlı olmasını dileriz." şeklinde sözler erdi. **Baş taraflı Sayfa 1'de**

## Bu yılda İzmir Enternasyonel Fuarında yerimizi aldık



Ülkemizin en eski fuarı olan ve büyük bir çoşku ve binlerce insanın katılımı ile 81. kez kapılarını tüm dünyaya açan İzmir Enternasyonal Fuarında gerçekleştirdiğimiz etkinliklerimizle ilgi odağı oldu.

81.kez düzenlenen İzmir Enternasyonal Fuarının 31 Ağustos'a gerçekteşen açılış törenine Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanı Nihat ERGÜN, Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanı Mehmet Mehdi EKER, Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme

Bakanı Binali YILDIRIM, Sağlık Bakan Yardımcısı Agah KAFKAS, TBMM Başkan Vekili Güldal MUMCU, Cumhuriyet Halk Partisi Genel Başkan Vekili Adnan KESKİN, İzmir Valisi Mustafa Cahit KIRAÇ, TOBB Başkanı Rifat HİSARCIKLIOĞLU, İzmir Büyükşehir Belediye Başkanı Aziz KOCAOĞLU, katılırlen, 9 Eylül tarihine kadar ziyarete açık kalan fuarda ürünlerimiz kapalı alanda bulunan standımızda Ege bölgesi başta olmak üzere Türkiye'nin dört bir yanından

gelen fuar ziyaretçilerinin ilgisine sunuldu.

67 ülkeden 256'sı yabancı ve 834'ü yerli 1090 firmanın katıldığı ve ana teması "Yaşamın her Alanında Tasarım" olan Fuar süresince kapalı alanda bulunan 32 metre karelik standımızda Biryag, Trakyağ, Biryag Olem ve Biröz markalı rafine yağlarımız, Birma, Biryag, Bima, Trakyağ ve Biröz markalı margarin çeşitlerimiz tanıtılrken, standımızı ziyarete gelen konuklarımıza Biryag ve Trakyağ markalı rafine yağ çeşitlerimizle fritözde kızartılmış patates kızartması ikram edildi.



### Hayrabolu Ayçiçeği Festivalindeydim

Bu yılda 22. Uluslararası Hayrabolu Ayçiçeği Festivali ve Sanayi Fuarında açtığımız standımızda sergilenen ürünlerimizle ortaklarımıza bir kez daha göğsünü kabarttık.

Tekirdağ'a bağlı Hayrabolu ilçesinde düzenlenen festival, 23-26 Ağustos 2012 tarihleri arasında yapıldı. Festivalde, bölgede bulunan ortaklarımıza ürettiği ayçiçeklerinden elde edilen rafine yağ ve margarin çeşitlerimiz ortaklarımıza ve ziyaretçilerin ilgisine sunuldu. Festival boyunca Biryag rafine ayçiçek yağı ile kırtartılan patates konuklarımıza ikram edildi.



## Eski Sanayi ve Ticaret Bakanı Ali COŞKUN misafirimizdi

ALİ COŞKUN  
(ÖZEL)Sayın Rafet SEZEN  
TRAKYA BİRLİK  
YÖNETİM KURULU BAŞKANI

13.09.2012

*Değerli Başkan;*

2-3 Ağustos tarihleri arasında Osmanlı Cihan Devletinin başkentini yapmış; tarih, kültür, turizm ve tarım zengini gün Edirne'imize yepitmiş ziyaret süresince şahsına, aileme ve heyette bulunan arkadaşlarımıza göstermiş olduğunuz ilgi ve Türk misafirperverliği her türlü takdirin üzerededir.

Özellikle ekonomimizin önemli bir unsuru olan tarım sektörünün vazgeçilmez alanlarından biri olan yağlı tohumlar konusundaki başkanlığınız yerinde tekrar görme imkânına sahip olduğum için muttuyum.

Tarım satış kooperatiflerimizin verimsiz, kalitesiz çalıp, zarar ederek devlet bütçesine yük olduğu dönemlerden çıkışları için Bakanlığım sırasında sürdürilen politikalarla en başta uyum sağlayarak bugün gündüzün ömek işletmeleriniz ve yönetim seviyelerinde gurur duydum.

Sahsimsizde değerli Yönetim Kurulu Üyelerimize, Genel Müdürimize ve tüm emeği geçenlere teşekkür eder, bünyemizdeki 48 kooperatif, 67.000 ortağınızda uyum içinde başarıları hizmetlerinizi artıracak devamını dilerim.

Saygılarımla,  
Ali COŞKUN

Köklü Mah. 1450. Sok. Ulusoy Plaza, No:9 Kat:9 Daire:36 Çukurambar - ANKARA.  
Fax: 312 285 70 47  
e-mail: ac@coskun.com.tr



## Genel Müdürlüğümüzde bayramlaştık

Genel Müdürlüğümüzde geleneksel hale gelen bayramlaşma töreni çerçevesinde Birligimiz Yönetim ve Denetim Kurulu personelimizin Ramazan Bayramını kutladı.

17 Ağustos 2012 Cuma günü yapılan bayramlaşma töreninde, Birligimiz Yönetim Kurulu Başkanı Rafet SEZEN, Başkan vekili Hilmi KAHRAMAN, Yönetim Kurulu Üyeleri Ahmet AKGÜN ve Hüseyin KOCABIYIK, Genel Müdür Adnan TEKÇE, Denetim Kurulu Üyeleri Remzi KOBAK ve Mustafa KAYA ile Genel Müdür Yardımcıları Elmas DURSUN, Recep ÇITAK, Teftiş Kurulu Başkanı İlker ADSOY'dan oluşan Birligimiz üst yönetimi Genel Müdürlüğümüz personeli ile tek tek bayramlaştı.

**Dr. Yener YÖRÜK'ü makamında ziyaret ederek yeni görevinde başarılar diledi.**  
Samimi bir ortamda geçen görüşmede, YÖRÜK'de ziyaretten duyduğu memnuniyeti dile getirerek Yönetim Kurulu Başkanımız Rafet SEZEN ve Genel Müdürümüz Adnan TEKÇE'ye teşekkürlerini iletti.

## Yeni Rektöre ziyaret